



פרשת תולדות

Parashat Toldot
Bereshit (Genesis) 25:19-28:9

ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

19 וְאֵלֶּה תּוֹלְדֹת יִצְחָק בֶּן־אֲבִרְהָם אֲבִרְהָם הוֹלִיד
את־יִצְחָק: 20 וַיְהִי יִצְחָק בֶּן־אַרְבַּעִים שָׁנָה בְּקָחְתּוֹ
את־רַבְקָה בַּת־בְּתוּאֵל הָאֲרָמִי מִפְּדֵן אָרָם אַחֹת לְבֶן
הָאֲרָמִי לוֹ לְאִשָּׁה: 21 וַיַּעֲתָר יִצְחָק לַיהוָה לְנֹכַח אִשְׁתּוֹ כִּי
עָקְרָה הוּא וַיַּעֲתָר לוֹ יְהוָה וַתֵּהָר רַבְקָה אִשְׁתּוֹ:
22 וַיִּתְרַצְצוּ הַבָּנִים בְּקֶרְבָּהּ וַתֹּאמֶר אִם־כֵּן לָמָּה זֶה אֲנֹכִי
וַתֵּלֶךְ לְדָרֶשׁ אֶת־יְהוָה: 23 וַיֹּאמֶר יְהוָה לָּהּ שְׁנֵי גוֹיִם
בְּבֶטְנְךָ וּשְׁנֵי לְאֻמִּים מִמֵּעֶיךָ יִפְרְדוּ וְלֹאִם מִלְּאִם יֵאֲמָר
וְרַב יַעֲבֹד צַעִיר: 24 וַיִּמְלְאוּ יְמֶיהָ לֵלְדֹת וְהִנֵּה תוֹמֵם
בְּבֶטְנָהּ: 25 וַיֵּצֵא הָרִאשׁוֹן אֲדָמוֹנִי כָּלֹ כְּאֹדֶרֶת שֹׁעַר
וַיִּקְרְאוּ שְׁמוֹ עֵשָׂו: 26 וְאַחֲרָיֶיךָ יֵצֵא אָחִיו וַיְדוּ אֶחָזֶת
בְּעֵקֶב עֵשָׂו וַיִּקְרָא שְׁמוֹ יַעֲקֹב וַיִּצְחָק בֶּן־שָׁשִׁים שָׁנָה
בְּלָדָת אֹתָם: 27 וַיִּגְדְּלוּ הַנְּעָרִים וַיְהִי עֵשָׂו אִישׁ יָדַע צִיד
אִישׁ שָׂדֵה וַיַּעֲקֹב אִישׁ יָשָׁב אֲהָלִים: 28 וַיֵּאָהֵב יִצְחָק
אֶת־עֵשָׂו כִּי־צִיד בְּפִיו וְרַבְקָה אֶהְבֶּת אֶת־יַעֲקֹב: 29 וַיִּזְד

יַעֲקֹב נִזְיָד וַיֵּבֵא עֵשָׂו מִן־הַשָּׂדֶה וְהוּא עֵיף׃ 30 וַיֹּאמֶר
 עֵשָׂו אֶל־יַעֲקֹב הֲלִעֲיִטְנִי נָא מִן־הָאָדָם הָאָדָם הַזֶּה כִּי
 עֵיף אֲנֹכִי עַל־כֵּן קָרָא שְׁמוֹ אָדוּם׃ 31 וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב מְכַרָּה
 כִּיּוֹם אֶת־בְּכֹרְתְךָ לִי׃ 32 וַיֹּאמֶר עֵשָׂו הִנֵּה אֲנֹכִי הוֹלֵךְ
 לָמוּת וְלָמָּה־זֶּה לִי בְכֹרָה׃ 33 וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב הֲשִׁבְעָה לִי
 כִּיּוֹם וַיִּשְׁבַּע לוֹ וַיִּמְכֹּר אֶת־בְּכֹרְתוֹ לְיַעֲקֹב׃ 34 וַיַּעֲקֹב נָתַן
 לְעֵשָׂו לֶחֶם וּנְזִיד עַד־שָׁיִם וַיֹּאכַל וַיִּשְׁתַּ וַיִּקֶּם וַיֵּלֶךְ וַיִּבֹז
 עֵשָׂו אֶת־הַבְּכֹרָה׃ 1 26 וַיְהִי רֹעֵב בְּאֶרֶץ מִלְכָּד הָרֹעֵב
 הָרִאשׁוֹן אֲשֶׁר הָיָה בְיַמֵּי אַבְרָהָם וַיֵּלֶךְ יִצְחָק
 אֶל־אַבְיִמֶלֶךְ מֶלֶךְ־פְּלִשְׁתִּים גְּרָרָה׃ 2 וַיֵּרָא אֵלָיו יְהוָה
 וַיֹּאמֶר אֶל־תֵּרֵד מִצְרַיִמָּה שָׁכֵן בְּאֶרֶץ אֲשֶׁר אָמַר אֵלָיךְ׃
 3 גּוֹר בְּאֶרֶץ הַזֹּאת וְאֵהִיָּה עִמָּךְ וְאֲבָרְכְךָ כִּי־לָךְ וּלְזֶרְעֶךָ
 אֶתֵּן אֶת־כָּל־הָאָרֶצַת הָאֵל וְהִקְמַתִי אֶת־הַשְּׁבַעָה אֲשֶׁר
 נִשְׁבַּעְתִּי לְאַבְרָהָם אָבִיךָ׃ 4 וְהָרַבִּיתִי אֶת־זֶרְעֶךָ כְּכֹכְבֵי
 הַשָּׁמַיִם וְנָתַתִּי לְזֶרְעֶךָ אֶת־כָּל־הָאָרֶצַת הָאֵל וְהִתְבָּרְכוּ
 בְּזֶרְעֶךָ כָּל־גּוֹיֵי הָאָרֶץ׃ 5 עֲקֹב אֲשֶׁר־שָׁמַע אַבְרָהָם בְּקֹלִי
 וַיִּשְׁמַר מִשְׁמַרְתִּי מִצֹּתִי חֻקֹּתַי וְתוֹרֹתַי׃

19. And these are the generations of Isaac, Abraham's son; Abraham fathered Isaac; 20. And Isaac was forty years old when he took Rebekah for his wife, the daughter of Bethuel the Aramean of Padan-Aram, the sister to Laban the Aramean. 21. And Isaac prayed to Hashem for his wife, because she was barren; and Hashem granted his prayer, and Rebekah his wife conceived. 22. And the children struggled together inside her; and she said, If it be so, why am I thus? And she went to inquire of Hashem. 23. And Hashem said to her, Two nations are in your womb, and two peoples shall be separated from your bowels; and the one people shall be stronger than the other people; and the elder shall serve the younger. 24. And when her days to be delivered were fulfilled, behold, there

were twins in her womb. 25. And the first came out red, all over like a hairy garment; and they called his name Esau. 26. And after that came his brother out, and his hand took hold on Esau's heel; and his name was called Jacob; and Isaac was sixty years old when she bore them. 27. And the boys grew; and Esau was a skilful hunter, a man of the field; and Jacob was a quiet man, living in tents. 28. And Isaac loved Esau, because he ate of his venison; but Rebekah loved Jacob. 29. And Jacob cooked pottage; and Esau came from the field, and he was famished. 30. And Esau said to Jacob, Feed me, I beg you, with that same red pottage; for I am famished; therefore was his name called Edom. 31. And Jacob said, Sell me this day your birthright. 32. And Esau said, Behold, I am at the point of death; and what profit shall this birthright do to me? 33. And Jacob said, Swear to me this day; and he swore to him; and he sold his birthright to Jacob. 34. Then Jacob gave Esau bread and pottage of lentils; and he did eat and drink, and rose up, and went his way; thus Esau despised his birthright.

Chapter 26

1. And there was a famine in the land, beside the first famine that was in the days of Abraham. And Isaac went to Abimelech king of the Philistines to Gerar. 2. And Hashem appeared to him, and said, Do not go down to Egypt; live in the land of which I shall tell you; 3. Sojourn in this land, and I will be with you, and will bless you; for to you, and to your seed, I will give all these countries, and I will perform the oath which I swore to Abraham your father; 4. And I will make your seed multiply as the stars of heaven, and will give to your seed all these countries; and in your seed shall all the nations of the earth be blessed; 5. Because Abraham obeyed my voice, and kept my charge, my commandments, my statutes, and my laws.

שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

6 וַיֵּשֶׁב יִצְחָק בְּגֵרָר: 7 וַיִּשְׁאַלֵּנוּ אַנְשֵׁי הַמָּקוֹם לְאִשְׁתּוֹ
וַיֹּאמֶר אַחֲתִי הוּא כִּי יֵרָא לְאִמֹר אִשְׁתִּי פֶן-יִהְרַגְנִי אַנְשֵׁי
הַמָּקוֹם עַל-רִבְקָה כִּי-טוֹבַת מְרֵאָה הוּא: 8 וַיְהִי
כִּי-אָרְכוּ-לוֹ שָׁם הַיָּמִים וַיִּשְׁקֶף אֲבִימֶלֶךְ מֶלֶךְ פְּלִשְׁתִּים
בְּעַד הַחֲלוֹן וַיֵּרָא וַהֲנִה יִצְחָק מְצַחֵק אֶת רִבְקָה אִשְׁתּוֹ:
9 וַיִּקְרָא אֲבִימֶלֶךְ לְיִצְחָק וַיֹּאמֶר אַךְ הֲנִה אִשְׁתְּךָ הוּא
וְאֵיךְ אָמַרְתָּ אַחֲתִי הוּא וַיֹּאמֶר אֵלָיו יִצְחָק כִּי אָמַרְתִּי
פֶן-אָמוּת עָלַיָּה: 10 וַיֹּאמֶר אֲבִימֶלֶךְ מֵהַזֹּאת עָשִׂיתָ לָנוּ
כְּמַעַט שָׁכַב אֶחָד הָעָם אֶת-אִשְׁתְּךָ וַהֲבֵאתָ עָלֵינוּ אִשָּׁם:

11 וַיֵּצֵאוּ אַבְיִמֶלֶךְ אֶת־כָּל־הָעָם לֵאמֹר הַנִּגַּע בְּאִישׁ הַזֶּה
 וּבְאִשְׁתּוֹ מוֹת יוֹמָת: 12 וַיִּזְרַע יִצְחָק בְּאֶרֶץ הַהוּא וַיִּמְצָא
 בַּשָּׁנָה הַהוּא מֵאָה שְׁעָרִים וַיְבָרְכֵהוּ יְהוָה:

6. And Isaac lived in Gerar; 7. And the men of the place asked him about his wife; and he said, She is my sister; for he feared to say, She is my wife; lest, said he, the men of the place should kill me for Rebekah; because she was pretty to look upon. 8. And it came to pass, when he had been there a long time, that Abimelech king of the Philistines looked out a window, and saw, and, behold, Isaac was sporting with Rebekah his wife. 9. And Abimelech called Isaac, and said, Behold, certainly she is your wife; and why did you say, She is my sister? And Isaac said to him, Because I said, Lest I die for her. 10. And Abimelech said, What is this you have done to us? one of the people might easily have lain with your wife, and you would have brought guilt upon us. 11. And Abimelech charged all his people, saying, He who touches this man or his wife shall surely be put to death. 12. Then Isaac sowed in that land, and reaped in the same year an hundredfold; and Hashem blessed him.

שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

13 וַיִּגְדֵּל הָאִישׁ וַיִּלְךְ הַלֹּךְ וַיִּגְדֵּל עַד כִּי־גָדַל מְאֹד:
 14 וַיְהִי־לוֹ מְקַנְה־צֹאן וּמְקַנְה בָּקָר וַעֲבָדָה רַבָּה וַיִּקְנֵאוּ
 אֹתוֹ פְּלִשְׁתִּים: 15 וְכָל־הַבְּאֵרוֹת אֲשֶׁר חָפְרוּ עֲבָדֵי אָבִיו
 בְּיַמֵּי אַבְרָהָם אֲבִיו סִתְּמוּם פְּלִשְׁתִּים וַיִּמְלְאוּם עֵפֶר:
 16 וַיֹּאמֶר אַבְיִמֶלֶךְ אֶל־יִצְחָק לֵךְ מֵעִמָּנוּ כִּי־עֲצַמְתָּ מִמָּנוּ
 מְאֹד: 17 וַיִּלְךְ מִשָּׁם יִצְחָק וַיִּחַן בְּנַחַל־גֶּרָר וַיֵּשֶׁב שָׁם:
 18 וַיֵּשֶׁב יִצְחָק וַיַּחְפֹּר | אֶת־בְּאֵרוֹת הַמַּיִם אֲשֶׁר חָפְרוּ בְּיַמֵּי
 אַבְרָהָם אֲבִיו וַיִּסְתְּמוּם פְּלִשְׁתִּים אַחֲרֵי מוֹת אַבְרָהָם
 וַיִּקְרָא לָהֶן שְׁמוֹת כַּשְׂמֹת אֲשֶׁר־קָרָא לָהֶן אָבִיו:
 19 וַיַּחְפְּרוּ עֲבָדֵי־יִצְחָק בְּנַחַל וַיִּמְצְאוּ־שָׁם בְּאֵר מַיִם
 חַיִּים: 20 וַיִּרְיְבוּ רְעֵי גֶרָר עִם־רְעֵי יִצְחָק לֵאמֹר לָנוּ הַמַּיִם

וַיִּקְרָא שֵׁם־הַבְּאֵר עֵשֶׂק כִּי הִתְעַשְׂקוּ עָמוֹ: 21 וַיַּחְפְּרוּ
 בְּאֵר אַחֶרֶת וַיְרִיבוּ גַם־עָלֶיהָ וַיִּקְרָא שְׁמָהּ שִׁטְנָה:
 22 וַיַּעֲתֶק מִשָּׁם וַיַּחְפֹּר בְּאֵר אַחֶרֶת וְלֹא רָבוּ עָלֶיהָ וַיִּקְרָא
 שְׁמָהּ רְחֹבוֹת וַיֹּאמֶר כִּי־עָתָה הִרְחִיב יְהוָה לָנוּ וּפְרִינוּ
 בְּאֶרֶץ:

13. And the man became rich, and gained more and more, until he became very wealthy;
 14. For he had possessions of flocks, and possessions of herds, and great store of
 servants; and the Philistines envied him. 15. For all the wells which his father's servants
 had dug in the days of Abraham his father, the Philistines had stopped them up, and filled
 them with earth. 16. And Abimelech said to Isaac, Go from us; for you are mightier than
 we. 17. And Isaac departed from there, and pitched his tent in the valley of Gerar, and
 lived there. 18. And Isaac dug again the wells of water, which they had dug in the days of
 Abraham his father; for the Philistines had stopped them up after the death of Abraham;
 and he called their names after the names by which his father had called them. 19. And
 Isaac's servants dug in the valley, and found there a well of springing water. 20. And the
 herdsmen of Gerar did strive with Isaac's herdsmen, saying, The water is ours; and he
 called the name of the well Esek; because they strove with him. 21. And they dug
 another well, and strove for that also; and he called the name of it Sitnah. 22. And he
 moved from there, and dug another well; and for that they strove not; and he called the
 name of it Rehoboth; and he said, For now Hashem has made room for us, and we shall
 be fruitful in the land.

רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

23 וַיַּעַל מִשָּׁם בְּאֵר שֶׁבַע: 24 וַיִּרְא אֵלָיו יְהוָה בַּלַּיְלָה
 הַהוּא וַיֹּאמֶר אֲנֹכִי אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֲבִיךָ אֵל־תִּירָא
 כִּי־אַתָּה אֲנֹכִי וּבִרְכָתֶיךָ וְהִרְבִּיתִי אֶת־זַרְעֶךָ בְּעֵבֹר
 אַבְרָהָם עַבְדִּי: 25 וַיִּבֶן שָׁם מִזְבֵּחַ וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה
 וַיִּטֶּ־שֵׁם אֱהֱלוֹ וַיִּכְרוֹ־שֵׁם עַבְדֵי־יִצְחָק בְּאֵר: 26 וַאֲבִימֶלֶךְ
 הַלֶּךְ אֵלָיו מִגֶּרָר וְאַחֲזֵת מֵרְעֵהוּ וּפִיכֹל שֶׁר־צִבְאוֹ:
 27 וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם יִצְחָק מֵדוּעַ בַּאתֶם אֵלַי וְאַתֶּם שֹׂנְאֵתֶם

אֶתִּי וְתִשְׁלַחֵנִי מֵאֲתֶכֶם: 28 וַיֹּאמְרוּ רְאוּ רָאִינוּ כִּי־הִיא
 יְהוָה | עִמָּךְ וְנֹאמַר תְּהִי נָא אֵלֶּה בֵּינוֹתֵינוּ בֵּינֵינוּ וּבֵינֶךָ
 וְנִכְרַתְהָ בְרִית עִמָּךְ: 29 אִם־תַּעֲשֶׂה עִמָּנוּ רָעָה כֹּאֲשֶׁר לֹא
 נִגְעַנּוּךָ וְכֹאֲשֶׁר עָשִׂינוּ עִמָּךְ רַק־טוֹב וְנִשְׁלַחֶךָ בְּשָׁלוֹם
 אֶתְּהָ עִתָּה בְרוּךְ יְהוָה:

23. And he went up from there to Beersheba. 24. And Hashem appeared to him the same night, and said, I am Elohim of Abraham your father; fear not, for I am with you, and will bless you, and multiply your seed for my servant Abraham's sake. 25. And he built an altar there, and called upon the name of Hashem, and pitched his tent there; and there Isaac's servants dug a well. 26. Then Abimelech went to him from Gerar, and Ahuzzath one of his friends, and Pikol the chief captain of his army. 27. And Isaac said to them, Why do you come to me, seeing you hate me, and have sent me away from you? 28. And they said, We saw certainly that Hashem was with you; and we said, Let there be now an oath between us, between us and you, and let us make a covenant with you; 29. That you will do us no hurt, as we have not touched you, and as we have done to you nothing but good, and have sent you away in peace; you are now the blessed of Hashem.

חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

30 וַיַּעַשׂ לָהֶם מִשְׁתֶּה וַיֹּאכְלוּ וַיִּשְׂתּוּ: 31 וַיִּשְׁכְּמוּ בַבֶּקֶר
 וַיִּשְׁבְּעוּ אִישׁ לְאָחִיו וַיִּשְׁלַחֵם יִצְחָק וַיֵּלְכוּ מֵאֲתוֹ
 בְּשָׁלוֹם: 32 וַיְהִי | בַּיּוֹם הַהוּא וַיָּבֹאוּ עַבְדֵי יִצְחָק וַיִּגְדּוּ לוֹ
 עַל־אֲדוֹת הַבְּאֵר אֲשֶׁר חָפְרוּ וַיֹּאמְרוּ לוֹ מִצְאָנוּ מַיִם:
 33 וַיִּקְרָא אֹתָהּ שִׁבְעָה עַל־כֵּן שֵׁם־הָעִיר בְּאֵר שִׁבְעָה עַד
 הַיּוֹם הַזֶּה: 34 וַיְהִי עֲשׂוֹ בֶן־אֲרַבְעִים שָׁנָה וַיִּקַּח אִשָּׁה
 אֶת־יְהוּדִית בַּת־בְּאֵרִי הַחֲתִי וְאֶת־בְּשִׁמֹּת בַּת־אֵילָן
 הַחֲתִי: 35 וַתְּהִיֵּן מֵרַת רוּחַ לְיִצְחָק וּלְרַבְקָה: 27 1 וַיְהִי
 כִּי־זָקֵן יִצְחָק וַתִּכְהֶיֶן עֵינָיו מֵרֹאֵת וַיִּקְרָא אֶת־עֲשׂוֹ |

בְּנוֹ הַגָּדֹל וַיֹּאמֶר אֵלָיו בְּנִי וַיֹּאמֶר אֵלָיו הַנְּנִי: 2 וַיֹּאמֶר
הִנֵּה־נָא זְקַנְתִּי לֹא יָדַעְתִּי יוֹם מוֹתִי: 3 וְעַתָּה שְׂאֵ־נָא
כְּלִיךָ תְּלִיךָ וְקִשְׁתְּךָ וְצֵא הַשָּׂדֶה וְצוּדָה לִי צִיד:
4 וְעֲשֵׂה־לִּי מִטְעָמִים כַּאֲשֶׁר אֶהְבֵּתִי וְהִבִּיֵּאָה לִּי וְאֹכְלָה
בְּעֵבֹר תְּבָרְכֶךָ נַפְשִׁי בְּטָרֶם אֲמוֹת: 5 וְרַבְּקָה שָׁמְעַת
בְּדַבַּר יִצְחָק אֶל־עֲשׂוֹ בְּנוֹ וַיִּלֶּךְ עֲשׂוֹ הַשָּׂדֶה לְצוּד צִיד
לְהִבִּיֵּא: 6 וְרַבְּקָה אָמְרָה אֶל־יַעֲקֹב בְּנֵה לֵאמֹר הִנֵּה
שָׁמְעַתִּי אֶת־אֲבִיךָ מְדַבֵּר אֶל־עֲשׂוֹ אַחִיךָ לֵאמֹר:
7 הִבִּיֵּאָה לִּי צִיד וְעֲשֵׂה־לִּי מִטְעָמִים וְאֹכְלָה וְאִבְרַכְכָּה
לְפָנַי יְהוָה לְפָנַי מוֹתִי: 8 וְעַתָּה בְּנִי שְׁמַע בְּקֻלִּי לֵאשֶׁר
אַנִּי מְצוּהָ אֶתְךָ: 9 לָךְ־נָא אֶל־הַצֹּאֵן וְקַח־לִּי מִשָּׁם שְׁנֵי
גְּדִיִּי עֲזִים טָבִים וְאֶעֱשֶׂה אֶתֶּם מִטְעָמִים לְאֲבִיךָ כַּאֲשֶׁר
אַהֲבָ: 10 וְהִבֵּאתָ לְאֲבִיךָ וְאָכַל בְּעֵבֹר אֲשֶׁר יְבָרְכֶךָ לְפָנַי
מוֹתוֹ: 11 וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב אֶל־רַבְּקָה אִמּוֹ הֵן עֲשׂוֹ אַחִי אִישׁ
שֹׁעֵר וְאַנְכִי אִישׁ חֶלֶק: 12 אוֹלִי יִמְשְׁנִי אָבִי וְהִיִּיתִי
בְּעֵינָיו כְּמִתְעַתֵּעַ וְהִבֵּאתִי עָלַי קָלְלָה וְלֹא בְרָכָה:
13 וְתֹאמַר לוֹ אִמּוֹ עָלַי קָלְלַתְּךָ בְּנִי אֵךְ שְׁמַע בְּקֻלִּי וְלָךְ
קַח־לִּי: 14 וַיִּלֶּךְ וַיִּקַּח וַיָּבֵא לְאִמּוֹ וְתַעֲשׂ אִמּוֹ מִטְעָמִים
כַּאֲשֶׁר אַהֲבָ אֲבִיו: 15 וְתִקַּח רַבְּקָה אֶת־בְּגַדֵי עֲשׂוֹ בְּנֵה
הַגָּדֹל הַחֲמֹדֹת אֲשֶׁר אֶתָּה בַּבַּיִת וְתִלְבַּשׂ אֶת־יַעֲקֹב בְּנֵה
הַקָּטָן: 16 וְאֵת עֹרֹת גְּדִיִּי הָעֲזִים הִלְבִּישָׁה עַל־יָדָיו וְעַל

חֲלֻקֹת צִוְּאָרָיו: 17 וַתִּתֵּן אֶת־הַמִּטְעָמִים וְאֶת־הַלֶּחֶם אֲשֶׁר
עָשְׂתָה בְיַד יַעֲקֹב בְּנֵה: 18 וַיָּבֹא אֶל־אָבִיו וַיֹּאמֶר אָבִי
וַיֹּאמֶר הַנָּנִי מִי אַתָּה בְּנִי: 19 וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב אֶל־אָבִיו אֲנֹכִי
עָשׂוּ בְכֹרֶךָ עֲשִׂיתִי כַאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ אֵלַי קוּם־נָא שְׁבֵה
וְאֲכָלָה מִצִּידֵי בַעֲבוּר תְּבָרַכְנִי נְפִשְׁךָ: 20 וַיֹּאמֶר יַצְחָק
אֶל־בָּנָו מַה־זֶּה מְהֵרָת לְמִצָּא בְּנִי וַיֹּאמֶר כִּי הִקְרָה יְהוָה
אֵלֶיךָ לְפָנַי: 21 וַיֹּאמֶר יַצְחָק אֶל־יַעֲקֹב גְּשֵׁה־נָא וְאִמְשַׁךְ
בְּנֵי הָאֵתָה זֶה בְּנֵי עָשׂוּ אִם־לֹא: 22 וַיִּגַּשׁ יַעֲקֹב אֶל־יַצְחָק
אָבִיו וַיִּמְשְׁהוּ וַיֹּאמֶר הַקֵּל קוֹל יַעֲקֹב וְהַיָּדַיִם יָדַי עָשׂוּ:
23 וְלֹא הִכִּירוּ כִּי־הָיוּ יָדָיו כִּיָּדַי עָשׂוּ אַחֲיו שְׁעָרֹת
וַיְבָרְכֵהוּ: 24 וַיֹּאמֶר אַתָּה זֶה בְּנֵי עָשׂוּ וַיֹּאמֶר אָנִי:
25 וַיֹּאמֶר הַגֵּשָׁה לִי וְאֲכָלָה מִצִּיד בְּנֵי לְמַעַן תְּבָרַכְךָ
נַפְשִׁי וַיִּגַּשׁ־לוֹ וַיֹּאכַל וַיָּבֹא לוֹ יַיִן וַיִּשָּׁת: 26 וַיֹּאמֶר אֵלָיו
יַצְחָק אָבִיו גְּשֵׁה־נָא וְשָׁקָה לִי בְּנִי: 27 וַיִּגַּשׁ וַיִּשְׁק־לוֹ
וַיִּרַח אֶת־רִיחַ בְּגָדָיו וַיְבָרְכֵהוּ וַיֹּאמֶר רְאֵה רִיחַ בְּנֵי
כְּרִיחַ שְׂדֵה אֲשֶׁר בָּרַכּוּ יְהוָה:

30. And he made them a feast, and they did eat and drink. 31. And they rose up in the morning, and took oath with one another; and Isaac sent them away, and they departed from him in peace. 32. And it came to pass the same day, that Isaac's servants came, and told him concerning the well which they had dug, and said to him, We have found water. 33. And he called it Shebah; therefore the name of the city is Beersheba to this day. 34. And Esau was forty years old when he married Judith the daughter of Beeri the Hittite, and Bashemath the daughter of Elon the Hittite; 35. And they made life bitter for Isaac and for Rebekah.

Chapter 27

1. And it came to pass, that when Isaac was old, and his eyes were dim, so that he could

not see, he called Esau his eldest son, and said to him, My son; and he said to him, Behold, here am I. 2. And he said, Behold now, I am old, I know not the day of my death; 3. Now therefore take, I beg you, your weapons, your quiver and your bow and go out to the field, and catch me some venison; 4. And make me savory food, such as I love, and bring it to me, that I may eat; that my soul may bless you before I die. 5. And Rebekah heard when Isaac spoke to Esau his son. And Esau went to the field to hunt for venison, and to bring it. 6. And Rebekah spoke to Jacob her son, saying, Behold, I heard your father speak to Esau your brother, saying, 7. Bring me venison, and make me savory food, that I may eat, and bless you before Hashem before my death. 8. Now therefore, my son, obey my voice according to that which I command you. 9. Go now to the flock, and fetch me from there two good kids of the goats; and I will make them into savory food for your father, such as he loves; 10. And you shall bring it to your father, that he may eat, and that he may bless you before his death. 11. And Jacob said to Rebekah his mother, Behold, Esau my brother is a hairy man, and I am a smooth man; 12. My father perhaps will feel me, and I shall seem to him as a deceiver; and I shall bring a curse upon me, and not a blessing. 13. And his mother said to him, Upon me be your curse, my son; only obey my voice, and go fetch me them. 14. And he went, and fetched, and brought them to his mother; and his mother made savory food, such as his father loved. 15. And Rebekah took the best garments of her eldest son Esau, which were with her in the house, and put them on Jacob her younger son; 16. And she put the skins of the kids of the goats upon his hands, and upon the smooth of his neck; 17. And she gave the savory food and the bread, which she had prepared, to the hand of her son Jacob. 18. And he came to his father, and said, My father; and he said, Here am I; who are you, my son? 19. And Jacob said to his father, I am Esau your firstborn; I have done according to what you told me; arise, I beg you, sit and eat of my venison, that your soul may bless me. 20. And Isaac said to his son, How is it that you have found it so quickly, my son? And he said, Because Hashem your Elohim brought it to me. 21. And Isaac said to Jacob, Come near, I beg you, that I may feel you, my son, whether you are really my son Esau or not. 22. And Jacob went near to Isaac his father; and he felt him, and said, The voice is Jacob's voice, but the hands are the hands of Esau. 23. And he discerned him not, because his hands were hairy, as his brother Esau's hands; so he blessed him. 24. And he said, Are you really my son Esau? And he said, I am. 25. And he said, Bring it near to me, and I will eat of my son's venison, that my soul may bless you. And he brought it near to him, and he ate; and he brought him wine, and he drank. 26. And his father Isaac said to him, Come near now, and kiss me, my son. 27. And he came near, and kissed him; and he smelled the smell of his garment, and blessed him, and said, See, the smell of my son is like the smell of a field which Hashem has blessed;

ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

28 וַיִּתֵּן-לֶךָ הָאֱלֹהִים מְטֹל הַשָּׁמַיִם וּמִשְׁמַנֵּי הָאָרֶץ וְרֹב
 דָּגָן וְתִירֹשׁ: 29 יַעֲבֹדוּךָ עַמִּים וַיִּשְׁתַּחֲוּ לֶךָ לְאֲמִים הִוּהוּ
 גְבִיר לְאַחֶיךָ וַיִּשְׁתַּחֲוּ לֶךָ בְּנֵי אֶמְךָ אֲרִיךְ אַרְוֹר
 וּמְבָרְכֶיךָ בְּרוּךְ: 30 וַיְהִי כַּאֲשֶׁר כָּלָה יִצְחָק לְבָרֶךְ

אֶת־יַעֲקֹב וַיְהִי אֵךְ יֵצֵא יֵצֵא יַעֲקֹב מֵאֵת פְּנֵי יִצְחָק אָבִיו
 וַעֲשׂוֹ אָחִיו בֶּא מְצִידוֹ: 31 וַיַּעַשׂ גַּם־הוּא מִטְעָמִים וַיָּבֵא
 לְאָבִיו וַיֹּאמֶר לְאָבִיו יָקָם אָבִי וַיֹּאכַל מְצִיד בְּנֹו בַעֲבֹר
 תְּבָרַכְנִי נִפְשָׁךְ: 32 וַיֹּאמֶר לוֹ יִצְחָק אָבִיו מִי־אַתָּה וַיֹּאמֶר
 אֲנִי בְּנֶךְ בְּכֹרֶךְ עָשׂוֹ: 33 וַיִּחַרֵד יִצְחָק חֲרָדָה גְדֹלָה
 עַד־מְאֹד וַיֹּאמֶר מִי־אֲפֹא הוּא הַצֵּד־צִיד וַיָּבֵא לִי וְאָכַל
 מְכַל בְּטָרָם תְּבוּאָה וְאַבְרָכָהּוּ גַם־בְּרוּךְ יִהְיֶה: 34 כַּשְׁמַעַ
 עָשׂוֹ אֶת־דְּבָרֵי אָבִיו וַיַּצְעֵק צַעֲקָה גְדֹלָה וּמְרָה עַד־מְאֹד
 וַיֹּאמֶר לְאָבִיו בְּרַכְנִי גַם־אֲנִי אָבִי: 35 וַיֹּאמֶר בֶּא אַחִיךָ
 בְּמַרְמָה וַיִּקַּח בְּרַכְתְּךָ: 36 וַיֹּאמֶר הֲכִי קָרָא שְׁמוֹ יַעֲקֹב
 וַיַּעֲקֹבֵנִי זֶה פְעָמִים אֶת־בְּכֹרְתִי לָקַח וְהִנֵּה עַתָּה לָקַח
 בְּרַכְתִּי וַיֹּאמֶר הֲלֹא־אַצְלֶתָ לִי בְרַכָּה: 37 וַיַּעַן יִצְחָק
 וַיֹּאמֶר לְעָשׂוֹ הֵן גְּבִיר שְׁמִתִּיו לְךָ וְאֶת־כָּל־אָחִיו נָתַתִּי
 לוֹ לְעַבְדִּים וְדָגַן וְתִירֹשׁ סִמְכַתִּיו וְלָכֵה אֲפֹא מֵה אַעֲשֶׂה
 בְּנִי: 38 וַיֹּאמֶר עָשׂוֹ אֶל־אָבִיו הַבְּרָכָה אַחַת הוּא־לְךָ אָבִי
 בְּרַכְנִי גַם־אֲנִי אָבִי וַיֵּשֶׂא עָשׂוֹ קִלּוֹ וַיִּבֶךְ: 39 וַיַּעַן יִצְחָק
 אָבִיו וַיֹּאמֶר אֵלָיו הִנֵּה מִשְׁמַנִּי הָאָרֶץ יִהְיֶה מוֹשְׁבֶךָ
 וּמִטְלֵ הַשָּׁמַיִם מֵעַל: 40 וְעַל־חֲרָבְךָ תַחֲיֶה וְאֶת־אַחִיךָ
 תַעֲבֹד וְהִיָּה כְאֲשֶׁר תִּרְיָד וּפְרָקֶת עָלוֹ מֵעַל צוּאָרְךָ:
 41 וַיִּשְׁטַם עָשׂוֹ אֶת־יַעֲקֹב עַל־הַבְּרָכָה אֲשֶׁר בְּרַכּוֹ אָבִיו
 וַיֹּאמֶר עָשׂוֹ בְּלָבוֹ יִקְרְבוּ יָמֵי אָבִל אָבִי וְאַהֲרָגָה

אֶת־יַעֲקֹב אָחִי: 42 וַיִּגַד לְרַבֵּקָה אֶת־דְּבַרֵי עֵשׂוּ בְּנֵה
 הַגְּדֹל וְתִשְׁלַח וְתִקְרָא לְיַעֲקֹב בְּנֵה הַקָּטָן וְתֹאמֶר אֵלָיו
 הִנֵּה עֵשׂוּ אָחִיךָ מִתְנַחֵם לְךָ לְהַרְגֶךָ: 43 וְעַתָּה בְּנֵי שְׁמַע
 בְּקֹלִי וְקוּם בְּרַח־לְךָ אֶל־לְבֹן אָחִי חַרְנָה: 44 וְיֹשְׁבֵת עִמּוֹ
 יָמִים אַחֲדִים עַד אֲשֶׁר־תָּשׁוּב חֲמַת אָחִיךָ: 45 עַד־שׁוֹב
 אַף־אָחִיךָ מִמֶּךָ וְשָׂכַח אֶת אֲשֶׁר־עָשִׂיתָ לוֹ וְשִׁלַּחְתִּי
 וְלִקְחָתִיךָ מִשֵּׁם לְמָה אֲשַׁכַּל גַּם־שְׁנֵיכֶם יוֹם אֶחָד:
 46 וְתֹאמֶר רַבֵּקָה אֶל־יִצְחָק קִצְתִּי בְּחַיֵּי מִפְּנֵי בָנוֹת חַת
 אִם־לִקַּח יַעֲקֹב אִשָּׁה מִבָּנוֹת־חַת כְּאֵלֶּה מִבָּנוֹת הָאָרֶץ
 לְמָה לִּי חַיִּים: 1 28 וַיִּקְרָא יִצְחָק אֶל־יַעֲקֹב וַיְבָרֶךְ אֹתוֹ
 וַיִּצְוֵהוּ וַיֹּאמֶר לוֹ לֹא־תִקַּח אִשָּׁה מִבָּנוֹת כְּנַעַן: 2 קוּם לְךָ
 פִּדְנָה אֲרָם בֵּיתָה בְּתוֹאֵל אָבִי אִמְךָ וְקַח־לְךָ מִשָּׁם אִשָּׁה
 מִבָּנוֹת לְבֹן אָחִי אִמְךָ: 3 וְאֵל שַׁדִּי יְבָרֶךְ אֹתְךָ וַיִּפְרֹךְ
 וַיְרַבֶּךְ וְהָיִיתָ לְקַהֲל עַמִּים: 4 וַיִּתֶּן־לְךָ אֶת־בְּרַכַּת אַבְרָהָם
 לְךָ וּלְזֹרְעֶךָ אֹתְךָ לְרִשְׁתְּךָ אֶת־אָרֶץ מִגְרִיךָ אֲשֶׁר־נָתַן
 אֱלֹהִים לְאַבְרָהָם:

28. Therefore Elohim give you of the dew of heaven, and the fatness of the earth, and plenty of grain and wine; 29. Let people serve you, and nations bow down to you; be lord over your brothers, and let your mother's sons bow down to you; cursed be every one who curses you, and blessed be he who blesses you. 30. And it came to pass, as soon as Isaac had finished blessing Jacob, and Jacob had scarcely gone out from the presence of Isaac his father, that Esau his brother came in from his hunting. 31. And he also had made savory food, and brought it to his father, and said to his father, Let my father arise, and eat of his son's venison, that your soul may bless me. 32. And Isaac his father said to him, Who are you? And he said, I am your son, your firstborn Esau. 33. And Isaac trembled very much, and said, Who then is he who hunted venison, and brought it to me, and I have eaten of all before you came, and have blessed him? moreover, he shall be

blessed. 34. And when Esau heard the words of his father, he cried with a great and very bitter cry, and said to his father, Bless me, me also, O my father. 35. And he said, Your brother came with cunning, and has taken away your blessing. 36. And he said, Is not he rightly named Jacob? for he has supplanted me these two times; he took away my birthright; and, behold, now he has taken away my blessing. And he said, Have you not reserved a blessing for me? 37. And Isaac answered and said to Esau, Behold, I have made him your lord, and all his brothers have I given to him for servants; and with grain and wine have I sustained him; and what shall I do now to you, my son? 38. And Esau said to his father, Have you but one blessing, my father? bless me, me also, O my father. And Esau lifted up his voice, and wept. 39. And Isaac his father answered and said to him, Behold, your dwelling shall be the fatness of the earth, and of the dew of heaven from above; 40. And by your sword shall you live, and shall serve your brother; and it shall come to pass when you shall have the dominion, that you shall break his yoke from off your neck. 41. And Esau hated Jacob because of the blessing with which his father blessed him; and Esau said in his heart, When the days of mourning for my father are at hand; then will I slay my brother Jacob. 42. And these words of Esau her elder son were told to Rebekah; and she sent and called Jacob her younger son, and said to him, Behold, your brother Esau comforts himself by planning to kill you. 43. Now therefore, my son, obey my voice; and arise, flee to Laban my brother to Haran; 44. And remain with him a few days, until your brother's fury turns away; 45. Until your brother's anger turns away from you, and he forgets what you have done to him; then I will send, and fetch you from there; why should I be deprived of both of you in one day? 46. And Rebekah said to Isaac, I am weary of my life because of the daughters of Heth; if Jacob takes a wife of the daughters of Heth, such as these who are of the daughters of the land, what good shall my life be to me?

Chapter 28

1. And Isaac called Jacob, and blessed him, and charged him, and said to him, You shall not take a wife of the daughters of Canaan. 2. Arise, go to Padan-Aram, to the house of Bethuel your mother's father; and take a wife from there of the daughters of Laban your mother's brother. 3. And Elohim Almighty bless you, and make you fruitful, and multiply you, that you may be a multitude of people; 4. And give the blessing of Abraham to you, and to your seed with you; that you may inherit the land where you are a stranger, which Elohim gave to Abraham.

שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

5 וַיִּשְׁלַח יִצְחָק אֶת־יַעֲקֹב וַיֵּלֶךְ פַּדְנָה אֶרֶם אֶל־לָבָן
בֶּן־בְּתוּאֵל הָאֲרָמִי אָחִי רַבְקָה אִם יַעֲקֹב וַעֲשׂוּ: 6 וַיֵּרָא
עֲשׂו כִּי־בָרַךְ יִצְחָק אֶת־יַעֲקֹב וְשִׁלַּח אֹתוֹ פַּדְנָה אֶרֶם
לְקַחַת־לוֹ מִשָּׁם אִשָּׁה בְּבָרְכוֹ אֹתוֹ וַיֵּצֵא עָלָיו לֵאמֹר
לֹא־תִקַּח אִשָּׁה מִבְּנוֹת כְּנַעַן: 7 וַיִּשְׁמַע יַעֲקֹב אֶל־אָבִיו

וְאֶל-אִמּוֹ וְיִלְךָ פַּדְנָה אַרְם׃ 8 וַיֵּרָא עֵשָׂו כִּי רָעוֹת בָּנוֹת
 כָּנְעַן בְּעֵינָיו יִצְחָק אָבִיו׃ 9 וְיִלְךָ עֵשָׂו אֶל-יִשְׁמָעֵאל וַיִּקַּח
 אֶת-מַחֲלַת | בֵּת-יִשְׁמָעֵאל בֶּן-אֲבֵרָהָם אַחֹת נְבִיּוֹת
 עַל-נָשָׂיו לֹו לְאִשָּׁה׃

5. And Isaac sent away Jacob; and he went to Padan-Aram to Laban, son of Bethuel the Aramean, the brother of Rebekah, Jacob's and Esau's mother. 6. When Esau saw that Isaac had blessed Jacob, and sent him away to Padan-Aram, to take a wife from there; and that as he blessed him he gave him a charge, saying, You shall not take a wife of the daughters of Canaan; 7. And that Jacob obeyed his father and his mother, and was gone to Padan-Aram; 8. And Esau seeing that the daughters of Canaan pleased not Isaac his father; 9. Then went Esau to Ishmael, and took, besides the wives he had, Mahalath the daughter of Ishmael Abraham's son, the sister of Nebaioth, to be his wife.

מפטיר

Maftir

7 וַיִּשְׁמַע יַעֲקֹב אֶל-אָבִיו וְאֶל-אִמּוֹ וַיִּלְךָ פַּדְנָה אַרְם׃
 8 וַיֵּרָא עֵשָׂו כִּי רָעוֹת בָּנוֹת כָּנְעַן בְּעֵינָיו יִצְחָק אָבִיו׃
 9 וְיִלְךָ עֵשָׂו אֶל-יִשְׁמָעֵאל וַיִּקַּח אֶת-מַחֲלַת |
 בֵּת-יִשְׁמָעֵאל בֶּן-אֲבֵרָהָם אַחֹת נְבִיּוֹת עַל-נָשָׂיו לֹו
 לְאִשָּׁה׃

7. And that Jacob obeyed his father and his mother, and was gone to Padan-Aram; 8. And Esau seeing that the daughters of Canaan pleased not Isaac his father; 9. Then went Esau to Ishmael, and took, besides the wives he had, Mahalath the daughter of Ishmael Abraham's son, the sister of Nebaioth, to be his wife.